No. 22480

INTERNATIONAL BANK FOR RECONSTRUCTION AND DEVELOPMENT
and
BRAZIL

Loan Agreement—*Northwest Region Development Program—First phase: Agricultural Development and Environmental Protection Project* (with schedules and General Conditions Applicable to Loan and Guarantee Agreements dated 27 October 1980). Signed at Washington on 15 December 1981

Authentic text: English.

Registered by the International Bank for Reconstruction and Development on 22 November 1983.

BANQUE INTERNATIONALE POUR LA RECONSTRUCTION ET LE DÉVELOPPEMENT
et
BRÉSIL

Contrat d'emprunt — *Première phase du Programme de développement de la région du nord-ouest : Projet relatif au développement agricole et à la protection de l'environnement* (avec annexes et Conditions générales applicables aux contrats d'emprunt et de garantie en date du 27 octobre 1980). Signé à Washington le 15 décembre 1981

Texte authentique : anglais.

Enregistré par la Banque internationale pour la reconstruction et le développement le 22 novembre 1983.

LOAN AGREEMENT[1]

Publication effected in accordance with article 12 (2) of the General Assembly regulations to give effect to Article 102 of the Charter of the United Nations as amended in the last instance by General Assembly resolution 33/141 A of 19 December 1978.

[1] Came into force on 26 April 1982, upon notification by the Bank to the Government of Brazil.

[TRADUCTION — TRANSLATION]

CONTRAT D'EMPRUNT[1]

Publication effectuée conformément au paragraphe 2 de l'article 12 du règlement de l'Assemblée générale destiné à mettre en application l'Article 102 de la Charte des Nations Unies tel qu'amendé en dernier lieu par la résolution 33/141 A de l'Assemblée générale en date du 19 décembre 1978.

[1] Entré en vigueur le 26 avril 1982, dès notification par la Banque au Gouvernement brésilien.